

Informações de Eventos

Inverno 2018 – 2019

Ⓔ Alguns eventos podem ser mudados. Por favor entre em contato com os escritórios de eventos antes de ir

Eventos na Cidade de Hiroshima

Dezembro 5, 12, 19 & 26

Hiroshima Kagura ひろしまけんみんぶんか ひろしまかくら ていきこうえん
広島県民文化センター「広島神楽」定期公演

HORÁRIO: 19:00 – 20:45 (O local abrirá as 18:00)

LOCAL: Hiroshima Kenmin Bunka Center, Ote-machi, Naka-ku (Perto da Hondori)

ACESSO: Do ponto do bondinho Kamiya-cho-nishi ou Hondori, uns 3 minutos andando.

ENTRADAS: ¥1,000 ² Todos assentos não reservados

² Entradas serão vendidas no local a partir das 17:00 do dia da apresentação.
Não serão vendidas entradas adiantadas.

INFORMAÇÕES: Hiroshima Kenmin Bunka Center 082-245-2311

Segundas-feira

Filmes nas Segundas-feira

HORÁRIO: 17:00 – 19:00 (Programação em inglês adequada para crianças)

19:00 – 20:00 (Programas de televisão e filmes em inglês adequados para adolescentes)

20:00 – 23:00 (Programas de televisão e filmes em inglês adequados para adultos)

LOCAL: Peace Café, Kamihatchobori, Naka-ku

ACESSO: Do ponto do bondinho Jogakuin-mae (Linha Hakushima), uns 5 minutos andando.

ENTRADA: ¥500 (inclui um suco)

INFORMAÇÕES: Peace Café 082-225-7284 Email: johnmensing@gmail.com

© Assista a desenhos animados e muito mais nas tardes de segunda-feira.

Todos os meses 6th, 16th & 26th

Conversa com os sobreviventes da Bomba Atômica

「6」のつくひ かたべ はな
語り部さんとお話ししよう!

HORÁRIO: 11:00 – 17:00 Narrativa: • 13:00, 15:00

LOCAL: Social Book Café Hachidorisha, Dobashi-cho, Naka-ku

ACESSO: Uns 5 minutos andando da estação de bondinho Dobashi-cho.

ENTRADA: Livre ² Precisa pedir pelo menos uma bebida por pessoa.

INFORMAÇÕES: Social Book Café Hachidorisha 082-576-4368 E-mail: hachidorisha@gmail.com

© Isto não é como uma palestra, mas uma conversa informal com os sobreviventes da bomba atômica.

Você pode falar com os sobreviventes da bomba atômica em inglês no dia 6 de cada mês.

Ⓔ **Social Book Café Hachidorisha**

Horário de abertura: Quarta-feira, Quinta-feira & Sexta-feira: 15:00 – 23:00

Sábado, Domingo, Feriados Nacionais: 11:00 – 24:00

Todos os meses nos dias 6, 16 e 26: Abre às 11:00

FECHADO: Segunda-feira & Terça-feira

Até 3 de Janeiro de 2019, Quinta-feira**2018 Iluminação dos Sonhos em Hiroshima ひろしまドリミネーション 2018****HORÁRIO:** 17:30~ 22:30**LOCAL:** Na avenida da Paz (Heiwa-odori) e nos shopping e ruas do centro da cidade de Hiroshima**ACESSO:** Pegar um ônibus ou bondinho para o centro da cidade de Hiroshima**INFORMAÇÕES:** Comitê Executivo do Projeto de Iluminação de Hiroshima
082-554-1813 HP: <http://www.dreamination.com/>

Árvores e lojas ao longo da avenida da Paz serão decoradas com luzes coloridas.

A cerimônia de abertura será realizada no dia 17 de Novembro

HORÁRIO: Desfile – A partir das 17:00 / Cerimônia & Concerto – A partir das 17:50**LOCAL:** Em frente ao prédio de vidro azul (Crystal Bld) na avenida da Paz.**Até dia 25 de Dezembro, Terça-feira****Exibição: Criaturas Venenosas (もうどく^{てん}展)****HORÁRIO:** 10:00 – 20:30 ² Entrada permitida até as 20:00² Exibição fechará às 18:00 no dia 25 de Dezembro**LOCAL:** Hiroshima PARCO *Honkan*, 6F, PARCO Factory, Hondori, Naka-ku**ACESSO:** Do ponto do bondinho Hatchobori, uns 5 minutos andando até o local.**ENTRADAS:** ¥800 (Entrada gratuita para crianças de 3 anos ou menos)**INFORMAÇÕES:** Comitê Executivo 052-243-8600

© Várias criaturas venenosas, como o escorpião imperador e o polvo de anéis azuis, estão à mostra.

2 e 16 de Dezembro de 2018 e dias 6 e 20 de Janeiro de 2019 (Dom.)**Mercado do Porto de Hiroshima ひろしまみなとマルシェ****HORÁRIO:** 9:00 – 15:00**LOCAL:** Hiroshima, Minami-ku, espaço aberto a leste e oeste do Porto de Hiroshima**ACESSO:** Pegar o bondinho da cidade No. 1, 3 ou 5, para Hiroden Ujina ou Hiroshima-ko e descer no último ponto.**INFORMAÇÕES:** Escritório do mercado do Porto de Hiroshima 082-255-6646

Você pode comprar e degustar legumes frescos e outros produtos alimentares produzidos no local.

8 de Dezembro (Sáb.); 5 (Sáb.) e 20 (Dom.) de Janeiro; 10 (Sun.) & 16 (Sáb.) Fevereiro; 30 (Sáb.) de Março**Uma noite de Kagura 夜^よ神楽^{かぐら}公演^{こうえん}****HORÁRIO:** 18:00 – 18:45 (O local abrirá as 17:30)

Perguntas e fotos: a partir das 18:45

LOCAL: *Hiroshima Kenmin Bunka Center*, Ote-machi, Naka-ku (Perto da *Hondori*)**ACESSO:** Do ponto do bondinho Kamiya-cho-nishi ou Hondori, uns 3 minutos andando.**ENTRADAS:** Adultos ¥1,000 Estudantes ¥500 Grupos com mais de 10p ¥800 Menos de 3 anos grátis² Entradas serão vendidas no local a partir das 17:30 do dia da apresentação.² Não serão vendidas entradas adiantadas.**INFORMAÇÕES:** Centro de Informações Turísticas do Orizuru Tower de *Hiroshima* 090-7131-8055 (10 – 18 ² Exceto Dezembro 31, Janeiro 15 & 16) <http://www.hiroshima-kagura.com/>**Sexta-feira, Dezembro 14****OSAKE ~ Shall Quarrink “sake” em Hiroshima? ~****HORÁRIO:** 15:00 – 19:00 ² Recepção fechará às 18:30**LOCAL:** Hiroshima, Naka-ku, Motomachi, Museu de Arte**ACESSO:** Descer no ponto do bondinho Kamiya-cho-higashi, uns 5 minutos andando até o museu.

ENTRADA PARA O MUSEU: Adultos-¥1,400 Universitários & Colegial-¥1,000
Ginásio & Primário-¥600

EVENTOS: ° Experiência da Cultura Japanese: *Origata* (dobradura de papel & *Mizuhiki* (papel colorido): ¥1,000
° Experimente o *sake japonês*: ¥1,000 / 3 copos
² Sucos também serão preparados para crianças menores.
° Vestir *kimono*: Adultos-¥2,000 Crianças-¥1,000

INFORMAÇÕES: Chugoku Shimbun 082-236-2244 E-mail: osake_hiroshima@c-kikaku.co.jp

22 de Dezembro Sáb. de 2018 – 6 de Janeiro Dom. de 2019

Sanrio Carnaval em Hiroshima no Marina Hop

サンリオカーニバル in ^{ひろしま}広島 マリーナホップ

HORÁRIO: 10:00 – 17:00 (entrada permitida até as 16:30.)

LOCAL: Hiroshima Marina Hop, Espaço Sereia, Kanon-shin-machi, Nishi-ku

ACESSO: Pegar o ônibus No. 3 (da estação de Hiroshima) ou o No. 8 (da estação de Yokogawa) para Kanon Marina Hop / Hiroshima Heliport e descer no último ponto.

TICKETS: w Adiantado: acima de 3 anos: ¥500 Tickets para família: ¥1,800

² Os tickets para família serão vendidos somente no Seven.

w Na hora: Acima de 3 anos: ¥600 ² Entrada livre para crianças de 2 anos abaixo

² As entradas adiantadas serão vendidas no Lawson, Seven-Eleven, Ticket PIA e *Soramikan* (dentro do Hiroshima Marina Hop) até 21 de dezembro Sexta-feira.

INFORMAÇÕES: Escritório do Sanrio Carnaval em Hiroshima
070-5599-5629 (dia de semana, 10:00 – 17:00)

² INFORMAÇÕES serão aceitas todos os dias durante o período do evento.

1 (Ter.), 2 (Quar.) & 3 (Quin.) de Janeiro de 2019

Cerimônia de Ano Novo em Hiroshima no Templo Gokoku ^{ひろしまごこくじんじゃ} 広島護国神社

はつもうで
初詣

◎ **Terça-feira, Janeiro 1: Dança *Miko-mai* & Festival *Saitan-sai***

HORÁRIO: A partir da meia noite Apres. de Dança *Miko-mai*.

A partir das 10:00 Festival *Saitan-sai*

A partir das 10:30 Apres. Dança *Gin-ei**



**Gin-ei* é um recital de poemas em Chinês ou Japonês.

◎ **Quarta-feira, Janeiro 2: Festival *Futsuka-sai***

HORÁRIO: A partir das 10:00 Ritual

A partir das 13:00 Apres. *Shakuhachi** **Shakuhachi* é uma tradicional flauta de bambu japonesa.

◎ **Quinta-feira, Janeiro 3: *Genshi-sai* Festival**

HORÁRIO: A partir das 10:00 Ritual

A partir das 10:30 Apres. *Kyudo** é uma arte marcial japonesa de tiro com arco.

A partir das 11:00 Apres. *Youkyoku** é uma Apres. *Noh*.

LOCAL: Hiroshima, Naka-ku, Motomachi, templo Gogoku

ACESSO: Uns 10 minutos andando da estação de bondinho Kamiya-cho-higashi.

INFORMAÇÕES: Hiroshima Templo Gokoku 082-221-5590 HP: <https://www.h-gokoku.or.jp/>

◎ Também será servido o sake sagrado *Omiki*.

15 de Janeiro Terça-feira**Tondo-matsuri em Hiroshima no Templo Gokoku** ひろしまごこくじんじや 広島護国神社 とんどまつり**HORÁRIO:** A partir das 10:00**LOCAL:** Hiroshima, Naka-ku, Motomachi, Templo Gogoku**ACESSO:** Uns 10 minutos andando da estação de bondinho Kamiya-cho-higashi.**INFORMAÇÕES:** Hiroshima Templo Gokoku 082-221-5590© *Tondo é o festival realizado no dia 15 de Janeiro. Diz-se que você não ficará doente durante o ano, se você comer o mochi assado no fogo tondo, que será servido neste festival.***20 de Janeiro (Dom.)****24th Maratona Masculina Anual em Hiroshima Ekiden (Corrida com revezamento)** てんのうはい だい かいぜんこくと どう ぶ けんたいこうだん し えきでんきょうそうたいかい 天皇盃 第24回全国都道府県対抗男子駅伝競走大会**HORÁRIO:** Começa às 12:30 do Parque Memorial da Paz**LOCAL:** Saída & Chegada – Hiroshima, Naka-ku, Parque Memorial da Paz**ACESSO:** Descer do bondinho na estação Genbaku Dome-mae.**INFORMAÇÕES:** Comitê Executivo 082-292-0601 HP: <http://www.hiroshima-ekiden.com/>**Eventos ao redor de Hiroshima**

<Notícia> Informações dos trens em Hiroshima (A partir de 17 de novembro)

Rotas suspensas: - JR Linha Kure entre estação Yasuura e estação de Mihara

- JR Linha Fukuen entre estação de Fuchu e estação de Joge

- JR Linha Geibi entre estação Karuga e estação de Miyoshi, Bingo-shobara e estação Bingo-ochiai

Janeiro 1 (Ter.), 2 (Quar.), 3 (Quin.) & 5 (Sáb.)**Cerimônia de Ano Novo & Apres. Bugaku em Miyajima** みやじまはつもうで ぶがく 宮島初詣 & 舞楽● **Terça-feira, Janeiro 1: Cerimônia Goshin-i Kenjo-shiki & Festival Saitan-sai****HORÁRIO:** Cerimônia Goshin-i Kenjo-shiki – A partir da meia noite

Festival Saitan-sai – A partir das 5:00

*Depois do ritual, haverá apresentação bugaku

● **Quarta-feira, Janeiro 2: Festival Futsuka-sai****HORÁRIO:** Ritual - A partir das 9:00Apres. *Noh* - A partir das 11:00Apres. *Bugaku* - A partir das 13:00● **Quinta-feira, Janeiro 3: Festival Genshi-sai****HORÁRIO:** Ritual - A partir das 9:00Apres. *Bugaku* - A partir das 13:00● **Sáb., Janeiro 5: Festival Chikyu-sai****HORÁRIO:** Ritual - A partir das 5:30 w Depois haverá Apres. *Bugaku*.**LOCAL:** Miyajima, templo Itsukushima**ACESSO:** Descer na estação de Miyajima do JR ou do bondinho, e pegar uma balsa para atravessar.**ENTRADA:** Entrada para o Templo Itsukushima

{	Adultos & Estudantes Universitários - ¥300, Estudantes do Colegial - ¥200	}
	Ginásio & Primário - ¥100	

INFORMAÇÕES: Templo Itsukushima 0829-44-2020

Bugaku é dança e música tribal que foi trazida para Miyajima por Taira-no Kiyomori. Bugaku foi preservada no Templo Itsukushima por 800 anos e é de um valor cultural muito importante.

Até 14 de Janeiro Segunda-feira

2018 Iluminação de Inverno do Parque Bihoku

こくえいびほくきゅうりょうこうえん
国営備北丘陵公園 ウィンターイルミネーション 2018

HORÁRIO: Iluminação : 17:30 ~ 21:00 * Entrada até as 20:00.

* Horário regular é: 9:30 ~ 16:30 (novembro-fevereiro)

LOCAL: Cidade de Shobara Parque *Kokuei Bihoku Kyuryo*

ACESSO: j Uns 10 min. de carro da descida Shobara I.C., da Expresso Chugoku

k Uns 15 min. de carro da descida Miyoshi Higashi I.C., da Expresso Matsue

ENTRADA: Alunos do ensino médio e acima -¥450, Alunos da escola júnior e abaixo-Livre
65 anos e acima -¥210 (É preciso de identificação comprovando a idade)

FECHADO: Dezembro 31 & Janeiro 1

INFORMAÇÕES: *Bihoku Koen Kanri Center* 0824-72-7000 HP:<http://www.bihoku-park.go.jp/>

Serão realizados vários eventos durante o período.

Quinta- feira, Dezembro 20 & Domingo, Janeiro 20

Mercado Hatsuka-no-ichi はつか いち
廿日の市

HORÁRIO: 8:00 ~ 11:30

LOCAL: Cidade de Hatsukaichi , Parque Shingu *Chuo*

ACESSO: Pegar o trenzinho p/ Miyajima e descer em Hatsukaichi Shiyakusho-mae, uns 3 min.
andando.

INFORMAÇÕES: *Associação de Turismo de Hatsukaichi (Kanko Kyokai)* 0829-31-5656.